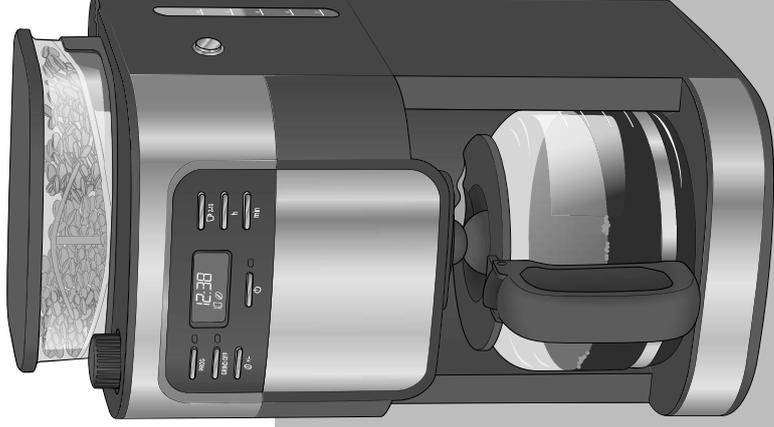


SEVERIN

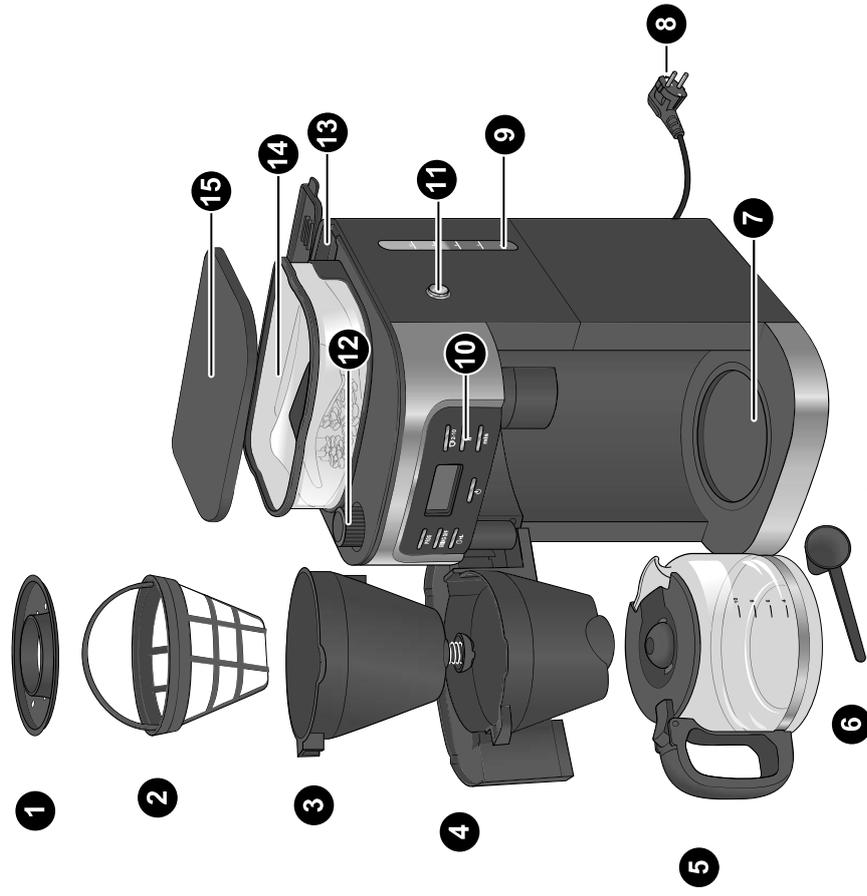
BEDIENUNGSANLEITUNG **Kaffeeautomat mit Mahlwerk KA4810**



DE	Bedienungsanleitung Kaffeeautomat mit Mahlwerk KA4810	2
GB	Operating Instructions Coffee Maker with Grinder KA4810	18
FR	Mode d'emploi de la machine à café automatique avec moulin KA4810	33
NL	Gebruiksaanwijzing koffieautomaat met maler KA4810	48
CZ	Návod k použití Kávovar s mlynkem KA4810	63
PL	Instrukcja obsługi automatycznego ekspresu do kawy z młynkiem KA4810	78
SK	Návod na použitie Kávovar s mlynčekom KA4810	93

SEVERIN

1 1 Přehled



Obr. 1: Části spotřebiče

PROG	Zapnutí naprogramované přípravy
GRIND OFF	Vypnutí mlýnku
∅ +/-	Nastavení intenzity kávy
⏻	Zahájení přípravy
☒ 2-10	Změna počtu šálků
h	Nastavení hodin
min	Nastavení minut

CZ

1	Filtrační prstenec
2	Trvalý filtr
3	Filtrovací vložka s ochranou proti odkapávání
4	Odklápací filtr
5	Konvice na kávu
6	Měrná naběračka
7	Topná deska
8	Napájecí kabel / zástrčka
9	Indikátor hladiny vody
10	Tlačítka
11	Tlačítko „OTEVŘÍT“
12	Regulátor mlýnku
13	Nádoba na vodu
14	Nádoba na zrna
15	Víko nádoby na zrna

Obsah

1	Přehled	63
2	Pro vaše bezpečí	65
3	Technické údaje	69
4	Příprava spotřebiče.....	70
5	Příprava kávy	70
	5.1 S kávovými zrní	71
	5.2 S mletou kávou	72
6	Programování přípravy	73
7	Čištění spotřebiče	74
	7.1 Po přípravě	74
	7.2 Denní čištění	75
	7.3 Vypláchnutí spotřebiče vodou	75
	7.4 Odvápňování spotřebiče.....	76
	7.5 Čištění povrchů.....	76
8	Řešení problémů.....	76
	8.1 Náprava problémů svépomocí	76
	8.2 Příslušenství a náhradní díly.....	77
9	Skladování a likvidace	77
	9.1 Skladování spotřebiče.....	77
	9.2 Likvidace spotřebiče	77

Vážení zákazníci,

doufáme, že budete se svým kvalitním výrobkem SEVERIN spokojeni, a děkujeme vám za projevenou důvěru.

Značka SEVERIN je již více než 120 let synonymem dlouhé životnosti výrobků, německé kvality a špičkového vývoje. Každý výrobek je vyráběn a testován s mimořádnou péčí.

Díky dobře známé důkladnosti, přesnosti a poutivosti obyvatel Sauerlandu si tento rodinný podnik ze Sundernu získává zákazníky po celém světě už od svého založení v roce 1892.

Společnost SEVERIN nabízí kompletní sortiment více než 250 výrobků v osmi kategoriích: káva, snídani, kuchyně, grilování, domácí péče, podlahy, osobní péče a chlazení a mrazení. Ten správný výrobek pro každou příležitost!

Seznamte se s širokou paletou výrobků SEVERIN, navštivte nás na adrese www.severin.de nebo www.severin.com.

Váš tým SEVERIN

SEVERIN

2 Pro vaše bezpečí

Dodržujte návod k použití

Před použitím spotřebiče si přečtěte celý návod k použití. Ponechte si návod na bezpečném místě, aby se si jej mohli přečíst i v budoucnu. Pokud spotřebič předáte někomu jinému, přejděte mu i návod k použití. Nebudou-li pokyny v návodu dodržovány, může to vést k závažným úrazům a poškození spotřebiče.

Důležité poznámky k vašemu bezpečí budou v návodu zvýrazněny níže uvedeným způsobem. Vždy postupujte podle těchto pokynů, aby nedocházelo k nehodám a poškození spotřebiče:

VAROVÁNÍ!

Označuje poznámky, které musí být dodrženy, aby nevznikalo nebezpečí zranění či smrtelného úrazu.



UPOZORNĚNÍ!

Označuje poznámky, které musí být dodrženy, aby nevznikalo nebezpečí hmotných škod.



TIP

Zvýrazňuje tipy a další užitečné informace.



Nebezpečí pro určité osoby

Určité skupiny osob mohou být ohroženy více:

- Tento spotřebič může být používán dětmi staršími 8 let a osobami se sníženými fyzickými, senzorkými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností, případně znalostí, jen pokud na ně bude dohlíženo nebo pokud budou poučeny o bezpečném používání spotřebiče a porozuměly rizikům souvisejícím s jeho používáním.
- Čištění a uživatelskou údržbu mohou provádět pouze děti starší 8 let, a to jen pod dozorem.
- Udržujte spotřebič a jeho napájecí kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Děti si nesmí se spotřebičem hrát.
- Udržujte obalový materiál mimo dosah dětí. Představuje riziko udušení.

CZ

Správné používání

VAROVÁNÍ: Nesprávné používání spotřebiče může vést k úrazu.

Spotřebič je navržen výhradně k přípravě kávy z pražených, mletých nebo celých kávových zm. Jakékoli jiné využití je považováno za nesprávné a může způsobit úraz nebo poškození spotřebiče.

Spotřebič je navržen pro použití v domácnosti nebo podobném prostředí, např.

- v kuchyních pro zaměstnance obchodů, kanceláře a další komerční oblasti,
- na zemědělských statcích,
- zákazníci v hotelech, motelech a dalších ubytovacích zařízeních,
- v zařízeních pro přenocování se snídání.

Není vhodný pro komerční použití, např. v pohostinství.

Spotřebič není navržen na provoz s časovačem nebo samostatným systémem vzdáleného ovládání.

Napájení

Jelikož spotřebič ke svému provozu využívá elektrinu, existuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Zajistěte dodržování opatření uvedených níže:

- Připojte spotřebič jen ke správně nainstalované, uzemněné bezpečnostní zásuvce (s nejméně 10A pojistkou). Nepoužívejte prodlužovací kabely ani vícečetné zásuvky.
- Spotřebič používejte jen v případě, že se napětí uvedené na štítku shoduje s napětím v elektrické zásuvce.
- Ujistěte se, že napájecí kabel není ohnut ani sevřen a že jak napájecí kabel, tak spotřebič nepřicházejí do styku se zdroji tepla (např. varné desky, plameny plynového hořáku) nebo topnou deskou.
- Při vytahování zástrčky ze zásuvky vždy tahejte přímo za zástrčku. Nikdy nepřeházejte spotřebič za napájecí kabel.
- Nikdy neponořujte spotřebič do vody ani jiných kapalin, nečistěte jej pod tekoucí vodou ani jej nevkládejte do myčky na nádobí.
- Nikdy se zástrčky nedotýkejte mokřýma rukama.

SEVERIN

- Nikdy spotřebič nepoužívejte ve venkovním prostředí.
- Pokud je napájecí kabel zapojen do zásuvky, vnitřní části zařízení zůstávají pod proudem i v případě, že je spotřebič vypnut.
- Spotřebič je od elektriny odpojen jen v případě, že je odpojen napájecí kabel.
- Než do spotřebiče nalijete vodu, odpojte zástrčku.
- Po použití vždy spotřebič odpojte od zásuvky.
- Pokud dojde k nebezpečné situaci nebo závadě, okamžitě odpojte spotřebič od zásuvky. Kvůli tomu zajistěte, aby zásuvka, ke které je spotřebič připojen, byla vždy a za všech okolností snadno přístupná.
- Než budete čistit spotřebič, provádět na něm údržbu nebo jej sestavovat či rozebírat, odpojte napájecí kabel od zásuvky.
- Nikdy ze spotřebiče neodstraňujte šrouby, abyste jej otevřeli, a neprovádějte žádné technické úpravy.

Riziko popálení

Spotřebič ohřívá vodu a udržuje ji horkou, čímž vzniká nebezpečí popálení.

- Znečištěná tryska může způsobit vystříknutí horké kapaliny nebo páry. Ujistěte se, že je tryska čistá.
- Nikdy neotevírejte odklápací filtr za provozu kávovaru.
- Topná deska je během provozu a po něm horká. Pokud je spotřebič zapnutý, topné desky se nedotýkejte. Počkejte, než topná deska vychladne.

CZ

Nedostatečná hygiena

Z důvodu nedostatečné hygieny se ve spotřebiči mohou množit bakterie:

- Každý den vyprazdňujte a čistěte konvici na kávu, filtrační vložku a trvalý filtr.
- Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, zcela jej vyprázdněte.
- Každý den měňte vodu, aby nedocházelo ke kontaminaci bakteriemi.
- Pravidelně spotřebič čistěte, ► „7 Čištění spotřebiče“ na straně 74.
- Pravidelně spotřebič odvápnějte, ► „7.4 Odvápnění spotřebiče“ na straně 76.

Použití nevhodných čisticích prostředků představuje zdravotní rizika:

- Při čištění spotřebiče používejte pouze čisticí prostředky a nástroje popisované v tomto návodu k použití.

Nebezpečí pro spotřebič

Nesprávnou manipulací se spotřebičem může dojít k poškození.

- Položte spotřebič na suchý, rovný, neklouzává a tepelně odolný povrch, který nebude reagovat s gumovými podložkami.
- Nikdy nepokládejte spotřebič na horký povrch nebo blízko silných zdrojů tepla.
- Nenechávejte napájecí kabel volně viset, aby nevznikalo nebezpečí zakopnutí.
- Do nádoby na vodu nalévejte pouze studenou, čerstvou vodu z kohoutku. Teplá nebo horká voda z kohoutku nebo jiné kapaliny by mohly spotřebič poškodit.
- Nepoužívejte karamelizovanou nebo pocukrovaná kávová zrna.
- Nepoužívejte nepraženou kávu (zelená, nepražená kávová zrna) ani směsi obsahující nepražená kávová zrna, protože by mohly poškodit spotřebič.
- Nenaplňujte nádobu na zrna mletou kávou.
- Před uskladněním spotřebiče odpojte napájecí kabel a nechte spotřebič zcela vychladnout.

V případě závady spotřebiče

Vadný spotřebič může způsobit škody na majetku a zdraví:

- Vždy zkontrolujte, jestli spotřebič není poškozen. V případě, že objevíte poškození vzniklé během přepravy, okamžitě se spojte s prodejcem, u kterého jste spotřebič zakoupili.
- Nikdy nepoužívejte vadný spotřebič. Nikdy nepoužívejte spotřebič, který spadl na zem.
- Pokud je poškozen napájecí kabel spotřebiče, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho oddělením zákaznického servisu, případně obdobně kvalifikovanou osobou, aby nedocházelo k nebezpečí.
- Spotřebič neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravit svépomocí. Opravy musí být prováděny prostřednictvím oddělení zákaznického servisu společnosti SEVERIN (přečtěte si část „Servisní střediska“ na straně 185).

3 Technické údaje

Typ spotřebiče	Kávovar s mlýnkem
Označení spotřebiče	KA 9210
Napětí	220–240 V~, 50/60 Hz
Výkon	850–1000 W
Rozměry (W x H x D)	215 mm x 430 mm x 315 mm
Hmotnost	přibližně 4,4 kg
Nádobna na vodu	1370 ml (10 šálků)
Automatické vypnutí	po 35 minutách
Identifikace	
	Nelikvidujte spotřebič jako domácí odpad!
	Spotřebič odpovídá všem směrnícím EU závazným pro certifikaci CE.

CZ

4 Příprava spotřebiče

1. Odstraňte ze spotřebiče všechny ochranné fólie a další balicí materiál.
2. Položte spotřebič na místo, které splňuje následující požadavky:
 - Blízko elektrické zásuvky s uzemiňovacím kontaktem (pojistka alespoň 10 A)
 - Vodotěsné bez vibrací/nárazů
 - Odolné proti teple
 - Inertní vůči gumovým podložkám
 - Mimo zahříváné nebo hořlavé povrchy a předměty (> 1 m)
 - Mimo stěny (> 15 cm)
3. Vyčistěte spotřebič podle pokynů v části ► 7.2 Denní čištění¹⁾ na straně 75.
4. Vypláchněte spotřebič vodou podle pokynů v části ► 7.3 Vypláchnutí spotřebiče vodou¹⁾ na straně 75.

CZ

Nastavení času



TIP

Aby bylo zajištěno, že programování bude fungovat správně, je zapotřebí nejdříve nastavit čas. Pokud tuto funkci nechcete používat, můžete nastavování času přeskočit.

1. Opakovaně mačkejte tlačítko h a nastavte hodinu.
2. Opakovaně mačkejte tlačítko min a nastavte minuty.
 - ➔ Čas je nyní nastaven.

5 Příprava kávy



VAROVÁNÍ

Nebezpečí popálení!

- Během provozu spotřebiče nedávajte části těla pod ochranu proti odkapávání.



UPOZORNĚNÍ

Aby nedošlo k poškození spotřebiče, nalévejte do nádoby na vodu pouze studenou vodu z kohoutku.



TIP

35 minut po přípravě kávy, nebo, pokud káva nebyla připravena, 1 minutu od posledního vstupu se vypne displej. Pokud jej chcete znovu zapnout, stiskněte jedno z tlačítek na přední straně spotřebiče. Tlačítko „☺“ stiskněte jen v případě, že chcete začít rovnou připravovat kávu.



TIP

Funkci přípravy můžete kdykoli přerušit stisknutím tlačítka „☺“. Pokud funkci přípravy přerušíte, v nádobě na vodu zůstane voda. Nádobu na vodu vyprázdníte vyjmutím jednorázového filtru na kávu nebo trvalého filtru z filtrovací vložky, vložením prázdne konvice na kávu na topnou desku a pokračováním v provozu po stisknutí tlačítka „GRIND OFF“ a následně „☺“.

SEVERIN

5.1 S kávovými zrnny

1. Sejměte víko nádoby na zrna **15**.



UPOZORNĚNÍ!

Nepoužívejte nepražená, karamelizovaná ani cukrovaná kávová zrna.

2. Nenasypávejte do nádoby na zrna **14** více než 200 g kávových zrn.
3. Nasadte víko **15** zpět a pevně jej zatlačte dolů.
4. Stiskněte tlačítko „OTEVŘÍT“ **11** na straně spotřebiče, aby se otevřel odklápací filtr **4**.
5. Vložte filtrační vložku **3** do odklápacího filtru **4**.
6. Vložte jednorázový filtr na kávu do filtrační vložky **3**.



TIP

Namísto jednorázového filtru na kávu můžete použít i trvalý filtr **2**.

7. Nasadte filtrační prstenec **1** na filtrační vložku **3**.
8. Zavřete odklápací filtr **4**.
9. Vyjměte konvici na kávu **5**.



TIP

Konvici na kávu naplňte jen na požadovaný počet šálek, při přípravě bude využita všechna voda. Jeden šálek je přibližně 125 ml.

10. Naplňte konvici na kávu **5** studenou vodou z kohoutku až po značku požadovaného počtu šálek.
11. Otevřete nádobu na vodu **13**.
12. Nalijte vodu do nádoby na vodu **13**. Zkontrolujte hladinu vody podle indikátoru hladiny **9**.

13. Zavřete nádobu na vodu **13**.
14. Položte konvici na kávu **5** na topnou desku **7**.
15. Zapojte zástrčku **6** do zásuvky.
 - ➔ Spotřebič se automaticky zapne. Na displeji se zobrazí čas a aktuální nastavení.
16. Stiskněte tlačítko „D“ **2-10** a nastavte počet šálek, který odpovídá množství vody.
17. Stiskněte tlačítko „0+“ a nastavte intenzitu kávy.
 -  : jemná
 -  : střední
 -  : silná
18. Stiskněte tlačítko „☺“.
 - ➔ Rozsvítí se LED vedle tlačítka „☺“. Spotřebič zahájí proces přípravy mletím kávových zrn. Jakmile spotřebič začne připravovat kávu, na displeji se zobrazí symbol „☺“.
19. Počkejte, dokud spotřebič nevydá 3krát zvukový signál a symbol „☺“ nezhasne.
 - ➔ Káva je připravena.

TIP



Pokud po přípravě nestisknete tlačítko „☺“, bude káva udržována horká po dobu 35 minut.

CZ

Úprava mletí



UPOZORNĚNÍ:

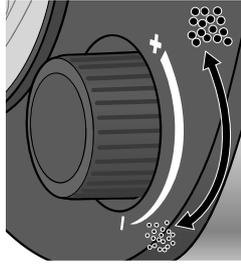
Mletí upravujte pouze ve chvíli, kdy spotřebič mele kávová zrna, jinak by mohlo dojít k poškození mlýnku.



TIP

Pro mírně praženou kávu je doporučeno mletí najemno, pro silně praženou pak mletí nahrubo. Míra pražení je obvykle uvedena na obalu kávy.

1. Připravte kávu z kávových zrn, ► „5.1 S kávovými zrnky“ na straně 71.
2. Počkejte, než spotřebič rozemele zrna.



Obr. 2: Úprava mletí

3. Nastavte regulátor mlýnku **12** na požadovanou hrubost.
 - Pro jemnější namletou kávu otočte regulátor po směru hodinových ručiček směrem k „-“.
 - Pro hruběji namletou kávu otočte regulátor proti směru hodinových ručiček směrem k „+“.

5.2 S mletou kávou

1. Stiskněte tlačítko „OTEVŘÍT“ **11** na straně spotřebiče, aby se otevřel odklápací filtr **4**.
2. Vložte filtrovací vložku **3** do odklápacího filtru **4**.
3. Coloque un filtro de café desechable en el cartucho **3**.



TIP

Namísto jednorázového filtru na kávu můžete použít i trvalý filtr **2**.

4. Nasypejte mletou kávu do jednorázového filtru na kávu. Využijte k tomu dodávanou měrnou naběračku **6**. Požadované množství najdete v následující tabulce:

Počet šálků	Počet naběraček
2	1½ – 2
4	3 – 4
6	4½ – 6
8	6 – 8
10	8 – 10

5. Nasadte filtrační prsteneček **1** na filtrovací vložku **3**.
6. Zavřete odklápací filtr **4**.
7. Vyjměte konvici na kávu.



TIP

Konvici na kávu naplňte jen na požadovaný počet šálků, při přípravě bude využita všechna voda. Jeden šálek je přibližně 125 ml.

6 Programování přípravy



UPOZORNĚNÍ!

Před přípravou se ujistěte, že je spotřebič správně sestaven, jinak by mohlo dojít k jeho poškození.

Když naprogramujete funkci přípravy, kávovar připraví kávu podle naprogramovaného nastavení v nastavený čas.

1. Naprogramujte požadované nastavení pro přípravu, ► „5.1 S kávovými zrnky“ na straně 71, nebo ► „5.2 S mletou kávou“ na straně 72.
2. Stiskněte a na 2 sekundy podržte tlačítko „PROG“.
3. Zobrazený čas bude blikat.
3. Opakovaně mačkejte tlačítko h a nastavte hodinu.
4. Opakovaně mačkejte tlačítko min a nastavte minuty.
5. Stisknutím tlačítka „PROG“ potvrďte své zadání.

- ➔ Na displeji se zobrazí aktuální čas a „⊖“. Rozsvítí se LED vedle tlačítka „PROG“. Kávovar připraví kávu podle naprogramovaného nastavení v nastavený čas.

Dalším stisknutím tlačítka „PROG“ vypnete naprogramovanou funkci přípravy.

- ➔ LED vedle tlačítka „PROG“ zhasne. Naprogramovaná příprava je vypnuta.

8. Naplňte konvici na kávu **5** až po značku požadovaného počtu šálků.
9. Otevřete nádobu na vodu **13**.
10. Nalijte vodu do nádoby na vodu **13**. Zkontrolujte hladinu vody podle indikátoru hladiny **9**.
11. Zavřete nádobu na vodu **13**.
12. Položte konvici na kávu **5** na topnou desku **7**.
13. Zapojte zástrčku **8** do zásuvky.
 - ➔ Spotřebič se automaticky zapne. Na displeji se zobrazí čas a aktuální nastavení.
14. Stiskněte tlačítko „GRIND OFF“, aby se vypnul mlýnek.
 - ➔ Rozsvítí se LED vedle tlačítka „GRIND OFF“.
15. Stiskněte tlačítko „⊖“.
 - ➔ Rozsvítí se LED vedle tlačítka „⊖“. Spotřebič začne připravovat kávu a na displeji se zobrazí symbol „☕“.
16. Počkejte, dokud spotřebič nevydá 3krát zvukový signál a symbol „☕“ nezhasne.
 - ➔ Káva je připravena.



TIP

Pokud po přípravě nestisknete tlačítko „⊖“, bude káva udržována horká po dobu 35 minut.

7 Čištění spotřebiče



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí popálení!

- Před čišněním: Odpojte zástrčku **8** od zásuvky a nechejte spotřebič a všechny jeho součásti zcela vychladnout (alespoň 30 minut).



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu nebo poškození spotřebiče!

- Nikdy neponořujte spotřebič do vody!



VAROVÁNÍ!

Nesprávné čisticí prostředky představují zdravotní riziko!

- K čištění částí, které přicházejí do styku s vodou a kávou, používejte jen čisticí prostředky bezpečné pro potraviny.



UPOZORNĚNÍ!

Nepoužívejte abrazivní ani agresivní čisticí prostředky nebo nástroje, které by mohly poškrábat povrchy. Nevkládejte spotřebič do myčky na nádobí.

7.1 Po přípravě

1. Ujistěte se, že příprava kávy byla dokončena a spotřebič vychladl.
2. Stiskněte tlačítko „OTEVŘÍT“ **1** na straně spotřebiče, aby se otevřel odklápací filtr **4**.
3. Vyměňte filtrační prstenec **1**.
4. Vyměňte filtrovací vložku **3** spolu s trvalým filtrem **2** nebo jednorázovým filtrem na kávu.
5. Zlikvidujte kávovou sedimentu z trvalého filtru **2** jako domácí odpad, nebo do domácího odpadu vhodte jednorázový filtr na kávu s kávovou sedimentou.
6. Vypláchněte filtrovací vložku **3** a trvalý filtr **2** pod tekoucí vodou.
7. Než filtrovací vložku **3** a trvalý filtr **2** vložíte zpět do spotřebiče, nechte je uschnout.

7.2 Denní čištění

1. Ujistěte se, že je spotřebič vypnut, že vychladl a že je odpojen napájecí kabel **6**.
2. Stiskněte tlačítko „OTEVŘÍT“ **11** na straně spotřebiče, aby se otevřel odklápací filtr **4**.
3. Vyměňte filtrační prsteneц **1**.
4. Vyměňte filtrovací vložku **3** spolu s trvalým filtrem **2**.
5. Umyjte filtrovací vložku **3** a trvalý filtr **2** teplou vodou s prostředkem na nádobí.



TIP

Filtrační prsteneц **1**, trvalý filtr **2** a filtrovací vložku **3**, stejně jako konvici na kávu **5**, lze mýt v myčce na nádobí.

6. Opláchněte odklápací filtr **4** teplou vodou s prostředkem na nádobí.
7. Vyprázdněte konvici na kávu **5**.
8. Umyjte konvici na kávu **5** teplou vodou s prostředkem na nádobí.
9. Otřete topnou desku **7** vlhkým hadříkem.
10. Než kteroukoli součást vložíte zpět do spotřebiče, důkladně ji vysušte.

7.3 Vyláchnutí spotřebiče vodou

1. Ujistěte se, že se ve spotřebiči nenachází žádný filtr s kávovou sedlinou a že je konvice na kávu **5** čistá.
2. Vyměňte konvici na kávu **5**.
3. Naplňte konvici na kávu **5** po značku „10“ studenou vodou z kohoutku.



UPOZORNĚNÍ!

Aby nedošlo k poškození spotřebiče, nalévejte do nádoby na vodu pouze studenou vodu z kohoutku.

4. Nalijte vodu do nádoby na vodu **13**.
5. Položte konvici na kávu **5** na topnou desku **7**.
6. Zapojte zástrčku **8** do zásuvky.
 - ➔ Spotřebič se automaticky zapne.
7. Stiskněte tlačítko „GRIND OFF“.
 - ➔ Rozsvítí se LED vedle tlačítka „GRIND OFF“, což znamená, že je mlýnek vypnut.
8. Stiskněte tlačítko „☺“.
 - ➔ Rozsvítí se LED vedle tlačítka „☺“. Voda se zahřeje a vyláchne se jí spotřebič. Počkejte, než bude spotřebič vyláchnut vši vodou a zhasne LED.
9. Stisknutím tlačítka „☺“ vypnete topnou desku **7**.
10. Vyprázdněte a vyčistěte konvici na kávu **5**.

7.4 Odvápňování spotřebiče

1. Ujistěte se, že se ve spotřebiči nenachází žádný filtr s kávovou sedlinou a že je konvice na kávu **5** čistá.
2. Vyjměte konvici na kávu **5**.
3. Naplňte konvici na kávu **5** po značku „10“ studenou vodou z kohoutku.
4. Nalijte vodu do nádoby na vodu **13**.
5. Nalijte do nádoby na vodu **13** 80 ml octa.
6. Položte konvici na kávu **5** na topnou desku **7**.
7. Zapojte zástrčku **8** do zásuvky.
 - ➔ Spotřebič se automaticky zapne.
8. Stiskněte tlačítko „GRIND OFF“.
- ➔ Rozsvítí se LED vedle tlačítka „GRIND OFF“, což znamená, že je mlýnek vypnut.
9. Stiskněte tlačítko „☺“.
- ➔ Rozsvítí se LED vedle tlačítka „☺“. Spotřebičem protече celý roztok vody a octa. Počkejte, než bude spotřebič vypláchnut vším roztokem vody a octa a zhasne LED.
10. Stisknutím tlačítka „☺“ vypnete topnou desku **7**.
11. Vypláchněte spotřebič vodou, ► 7.3 Vypláchnutí spotřebiče vodou“ na straně 75, abyste odstranili zbytky roztoku vody s octem.

7.5 Čištění povrchů

Povrchy spotřebiče čistěte jemným hadříkem, který nepouší vlákna.

8 Řešení problémů

8.1 Náprava problémů svépomocí



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu! Spotřebič neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravit svépomocí.

- Nikdy se nepokoušejte používat vadný spotřebič.
- Nikdy se nepokoušejte opravit spotřebič svépomocí. Pokud je váš spotřebič vadný, obraťte se na oddělení zákaznického servisu (podívejte se na „Servisní střediska“ na straně 185).

Než se obrátíte na zákaznický servis, podívejte se na níže uvedenou tabulku, jestli problém nemůžete vyřešit svépomocí.

Problém	Příčina	Náprava
Spotřebič se nezapne.	Spotřebič není připojen k elektrické síti.	Zapojte zástrčku do zásuvky s uzemňovacím kontaktem.
Z trysky neteče káva (ochrana před odkapáváním).	Konvice na kávu není správně položena pod trysku.	Zkontrolujte, že je konvice na kávu správně umístěna na topnou desku a že tlačí na ventil v trysce směrem vzhůru.

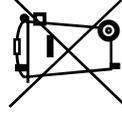
SEVERIN

9 Skladování a likvidace

9.1 Skladování spotřebiče

1. Vyčistěte spotřebič, ► „7.2 Denní čištění“ na straně 75.
2. Uskladněte spotřebič na suchém místě.

9.2 Likvidace spotřebiče



Spotřebiče označené tímto symbolem musí být likvidovány odděleně od domácího odpadu. Tyto spotřebiče obsahují cenné suroviny, které lze recyklovat. Správná likvidace chrání životní prostředí a zdraví vašich blízkých.

Informace o správné likvidaci vám poskytne místní úřady nebo prodejce.

CZ

Problém	Příčina	Náprava
Káva je příliš vodnatá.	Nastaveno příliš hrubé mletí. Příliš málo mleté kávy.	Nastavte mlýnek na jemnější mletí, ► „Úprava mletí“ na straně 71. Přečtěte si tabulku měř. ► „5.2 S mletou kávou“ na straně 72.
Káva nemá žádnou pěnu.	Káva není čerstvá. Nesprávné nastavení mlýnku.	Vyměňte kávu nebo typ kávy. Upravte mletí na váš typ kávy, ► „Úprava mletí“ na straně 71.

8.2 Příslušenství a náhradní díly

Číslo položky	Příslušenství / náhradní díl
ZB 8688	Káva SEVERIN 500 g, speciálně pro kávovary Severin
GK 5410	Skleněná konvice s víkem
ZT 9064	Trvalý filtr, velikost 4